


01	22.11.18	Oversatt til Norsk	ÅMA	TNU	TNU
Proj.rev.code	Issue date	Reason for issue	Made by	Chk'd by	Appr. by
P.O.Number/enquiry		Package Title			
		Brukermanual elefantkran			
Tag.No.(s)					
supplier logo					
			For project use only:		
			1	2	3
Suppl. Doc. Number					
Project Code		Area/Location		System Code	
----- ----- -----					
Document title (must be identical to entry on SMDR)					
Brukermanual elefantkran					
SDRL Code(s)					
Project Document No.					Page 1 of 22

BRUKER MANUAL

Oversatt fra original

Innhold

1. Instruksjon.....	3
2. Generelt om talje testeren.	3
3. Bruk av systemet.	3
4. Vedlikehold.....	4
5. Demontering.....	4

BRUKER MANUAL

1. Instruksjon

Det er veldig viktig at eieren/operatør gjør seg kjent med bruksanvisningen og alle sikkerhetsadvarsler før bruk av "workshop" kran. Det er viktig at brukeren har forstått alle instruksene før bruk. Produsenten av kranen er ikke ansvarlig for skadene som påføres på folk eller materiell ved feil bruk av kran.

2. Generelt om talje testeren.

Åpne pakken og sjekk at produktet ikke har noen skader etter transporteringen og at ingen deler mangler. Før bruk av kranen erstatt oljeplugg (A) med oljeplugg (B) som har pustehull (fig. 1). Oljepluggen (A) er bare for transportering!

Bruksinstruksjon:

Kranen driftes ved å aktivere pumpe arm. (fig. 2). Løfte armen senkes igjen ved å dreie avstengingsventilen sakte mot klokken. (fig.3). Avstengingsventilen er fjærbelastet på grunn av sikkerhetsmessige årsaker. Test kranen første gang ved å løfte uten last (fig.2), sett deretter teleskopiske armen inn i riktig posisjon i henhold til vurdert belastning (fig.4) og test kranen med last. ADVARSEL! Max. Løfteevne for armens forskjellige posisjoner.

3. Bruk av systemet.

Ikke overbelast kranen! Overbelastning kan resultere til skade på kranen, eller i verste tilfelle forårsake ulykke. Før løfting / transportering av last må operatøren ta forholdsregler slik at det ikke er mulig for lasten til å dette av, og at vektfordelingen er trygg. Operatøren må før bruk ta forholdsregler for at alle låsebolter/pinner er sikret låst med sikkerhets splinter eller låse ringer. Denne verkstedskranen skal kun brukes på fast og jevn grunn. (Fig.5). Senk alltid lasten til det laveste posisjon før transportering.

VIKTIG! Kranens sikkerhetsventil er innstilt og forseglet av produsent. Denne innstillingen skal ikke endres. Ved endring av denne innstillingen må kranen gjennom en ny sakkyndig kontroll. Brudd mot sikkerhets instruksene ovenfor kan i verste felle resultere til å miste lasten som kan føre til personskader eller på kranen/eiendommer. I tilfelle kranen har uregelmessigheter som kan påvirke sikkerheten, må ikke kranen betjenes før den er reparert.

BRUKER MANUAL

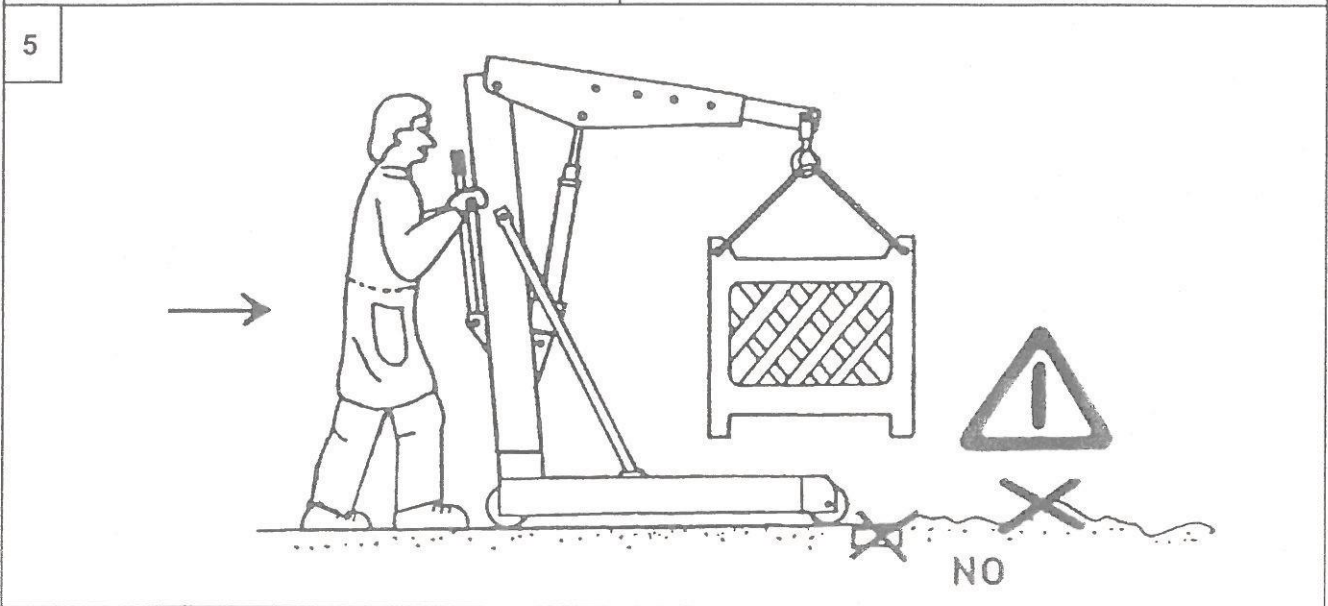
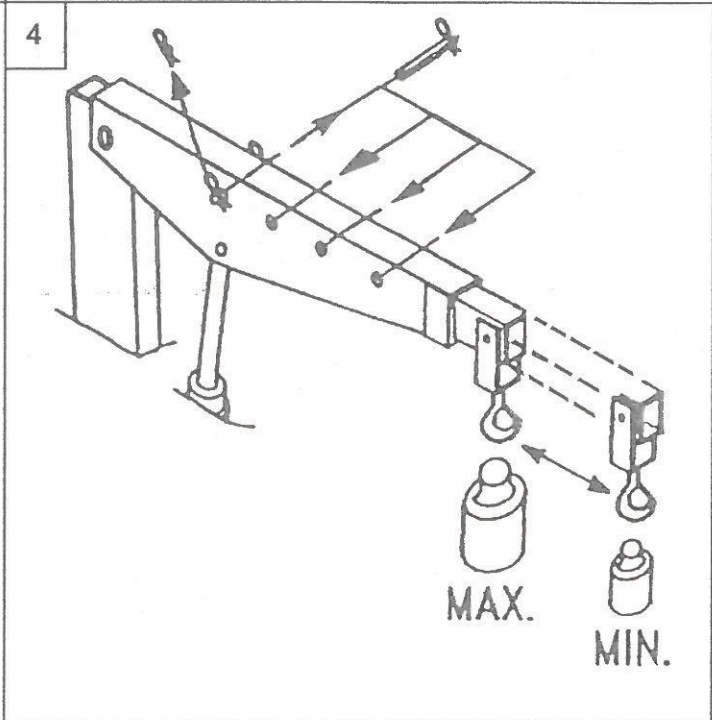
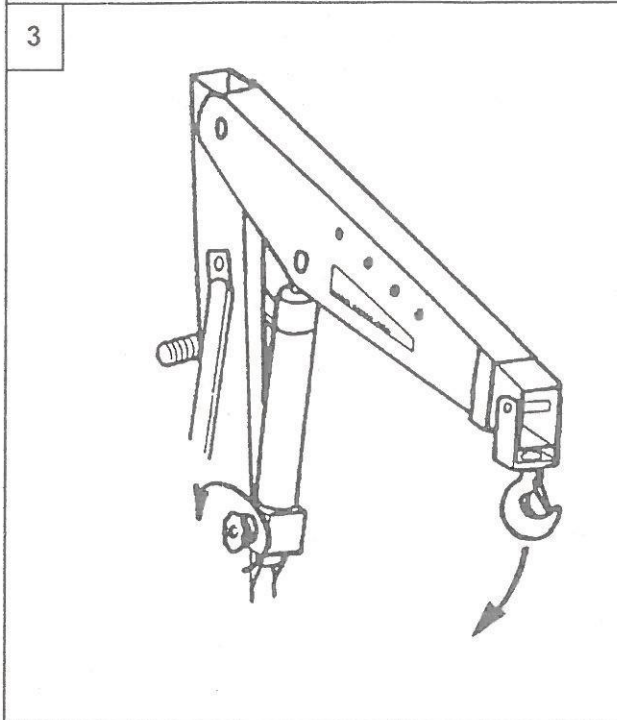
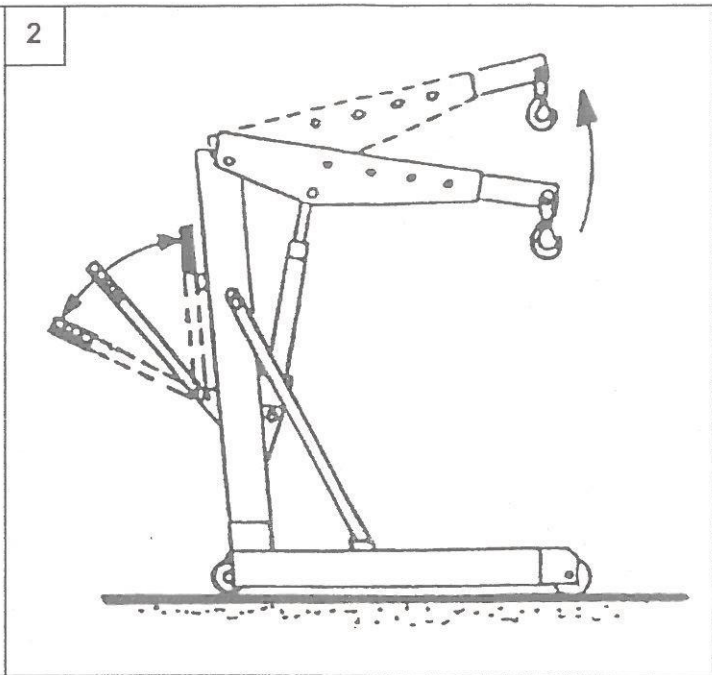
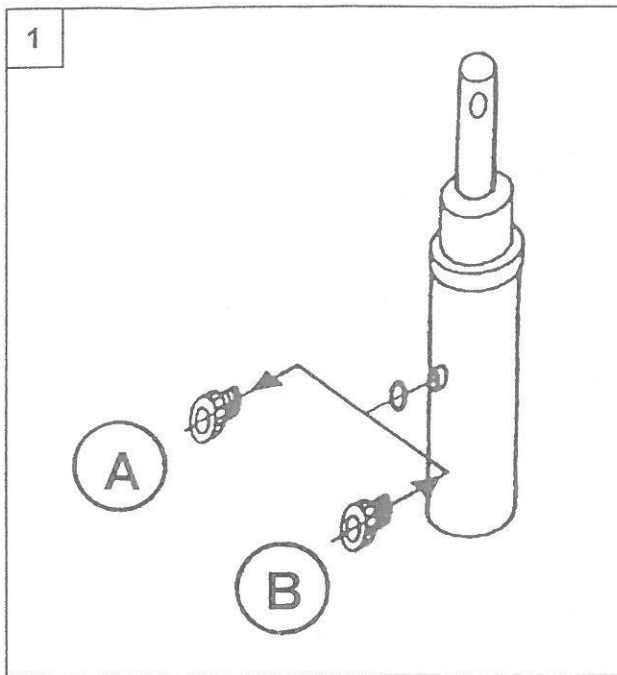
4. Vedlikehold

Ved normal bruk krever alle mekaniske / bevegelige deler bare en månedlig smøring som skal opprettholdes. Pinnene/låseboltene må smøres hver tredje måned. Viktig! Bruk bare olje eller fett som ikke inneholder syre. En årlig sakkyndig kontroll må utføres av en sakkyndig virksomhet. Defekte eller slitte deler må kun erstattes med original deler. Eieren eller bruker må ta forholdsregler for at en reparasjon er utført av en kompetent person. For hver bruk må operatøren ta førbrukssjekk for at det ikke er synlige feil som lekkasje, skade på kranen eller om det er løse / mangler deler. I tilfelle operatøren mistenker at kranen er overbelastet eller feil lastet, må den før videre bruk inspiseres av en sakkyndig virksomhet eller autorisert verksted.

Oljekvantitet: 1,5 Liter. IKKE bruk bremsevæske eller motorolje! Hvis hydraulikkaggregatet mangler olje, fyll opp til riktig maks nivå. Aktiver pumpe arm og fyll olje sakte gjennom pustehull på plugg B. Armen må være i nedre stilling ved oljefylling. Advarsel! For mye oljemengde kan forårsake problemer med det hydrauliske systemet. NOTE! Bruk kun hydraulikk olje med en viskositet på ISO32 (CASTROL HYPIN AWS 32 eller tilsvarende).

5. Demontering

Hvis kranen noen gang skal skrapes/demonteres, tapp oljen ut i en godkjent beholder og lever det til en miljøstasjon.





FORSIDE VIRKSOMHEDS PROFIL SERVICE **PRODUKTER** KONTAKT NYHEDER

CC 15P

Produkter > Værkstedskraner > Værkstedskraner > CC 15P



Tilbehør

BETJENINGSVEJLEDNING

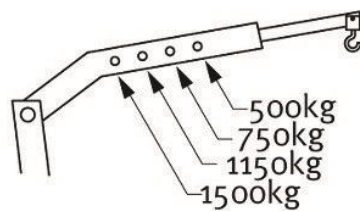
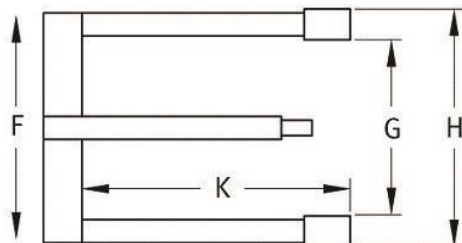
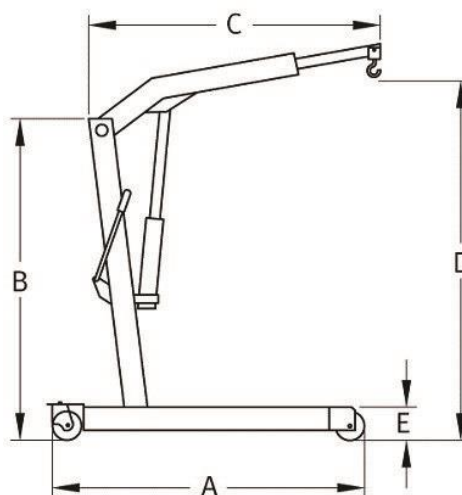
RESERVEDELE

CC 15P

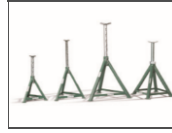


1 Værkstedskran med høj kapacitet 1500 Kg. Til industri brug.

Model	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (mm)	G (mm)	H (mm)	K (mm)	Kg
CC 15P	1750	1600	Min 1350 Max 1820	2745 Max 1500 Kg 3110 Max 500 Kg	190	1025	845	1050	1580	168



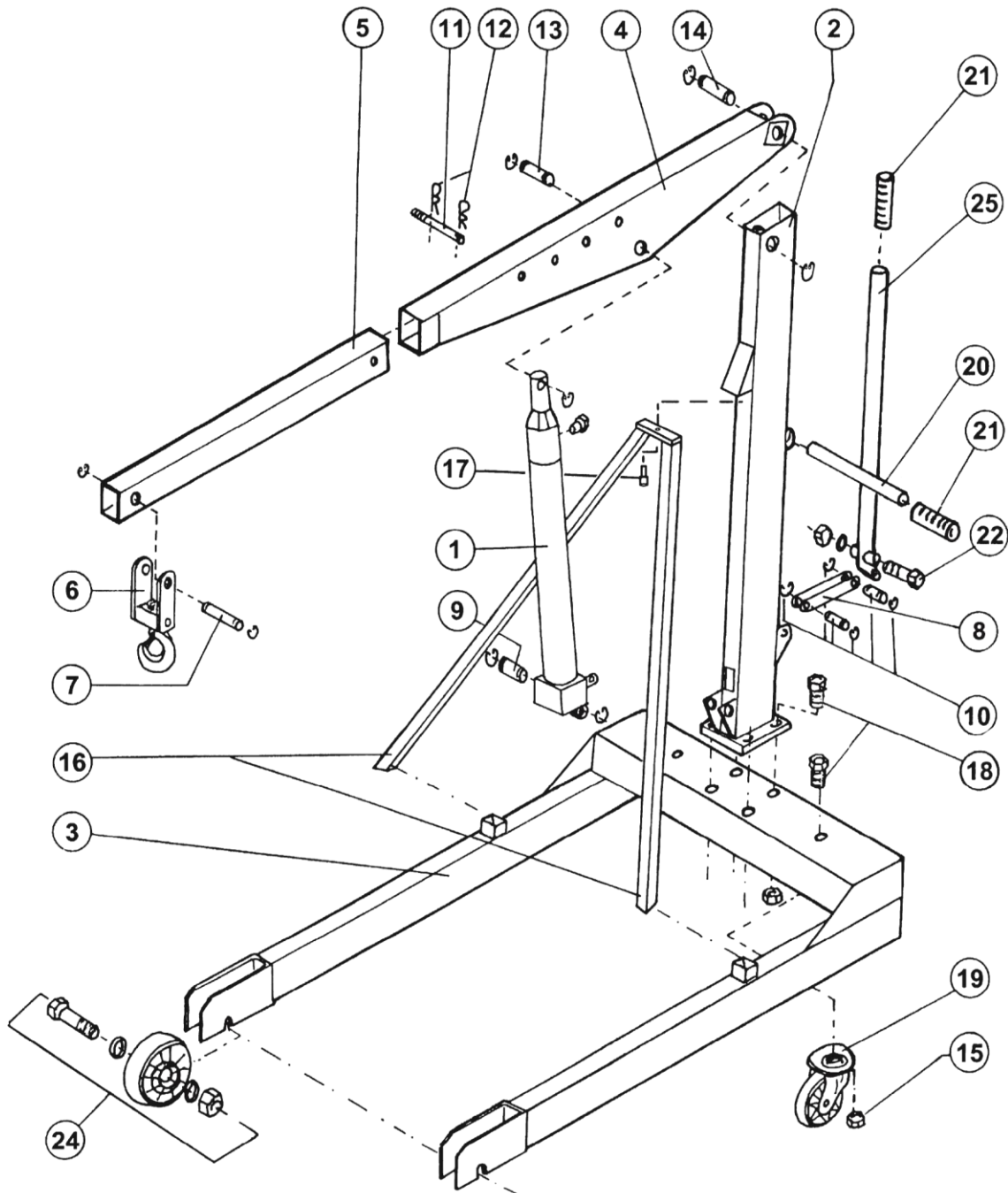
PRODUKTER



Copyright © 2012 Compac.dk - All rights reserved.

Design af My Web Creations.

CC15 P



!!

De angivne numre er udelukkende positionsnumre.

The numbers indicated are position numbers only.

Die angegebenen Nummer sind Positionsnummer ausschließlich.

Les numéros indiqués sont de position uniquement.

CC15 P

Pos.no	No.	DANSK.	DEUTSCH.	ENGLISH.	FRANÇAIS.
1	0C0750	Cylinder	Zylinder	Cylinder	Cylindre
2	0C0751	Stativ	Säule	Mast	Colonne
3	0C0752	Ben	Grundfläche	Base	Base
4	0C0753	Arm	Kragarm	Arm	Bras
5	0C0754	Teleskop arm	Verlängerung	Extension	Rallonge
6	0C0755	Krankrog	Kranhaken	Crane hook	Crochet
7	0C0756	Nagle	Zapfen	Pivot	Rallonge
8	0C0757	Plejlstang	Pleuelstange	Connecting rod	Bielle
9	0C0758	Nagle	Zapfen	Pivot	Rallonge
10	0C0506	Rep. Kit f plejlstang	Rep. Kit pleuelstange	Rep. Kit connection rod	Rep. Kit de Bielle
11	0C0760	Nagle	Stift	Pin	Rallonge
12	0C0512	Split	Splint	Split pin	Goupille
13	0C0762	Nagle	Stift	Pin	Rallonge
14	0C0759	Nagle	Stift	Pin	Rallonge
15	0C0756A	Møtrik	Mutter	Nut	Ecrou
16	0C0763	Afstivning	Abstützung	Reinforcement	Support
17	0C0764	Bolt	Bolzen	Bolt	Boulon
18	0C0765	Bolt	Bolzen	Bolt	Boulon
19	0C0766	Drejeligt hjul, komplet	Schwenkrolle komplett	Castor wheel, complete	Roue pivotante, complète
20	0C0580A	Håndgreb	Steuerer	Rudder	Fleche
21	0C0530	Gummihåndtag	Handgriff	Hand Grip	Poignée
22	0C0582	Bolt	Bolzen	Bolt	Boulon
24	0C0767	Hjul sæt	Räder	Wheel kit	Kit roue
25	0C0768	Pumpestang	Pumpen Hebel	Pump lever	Lévier du pompe

Original/ Origineel/ Originario/ Originaali

EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
EG-KONFORMITÄT SERKLÄRUNG
DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ
EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY
EG-DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE
EG VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
DICHIARAZIONE DI CONCORDANZA - CEE
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE COM AS NORMAS DA CE

Produceret af Compac, Denmark og helejede datterselskaber / Manufactured by Compac, Denmark and wholly owned subsidiaries
Produziert von Compac, Dänemark und hundertprozentige Tochtergesellschaften / Tillverkad av Compac, Danmark och helägt dotterbolag.
Fabriqué par Compac, Danemark et filiales en propriété exclusive / Geproduceerd door Compac, Denemarken en volledige
dochterondernemingen. / Produsert av Compac, Danmark og heleide datterselskaper / Prodotto da Compac, Danimarca e società
interamente controllate. / Fabricado por Compac, Dinamarca y filiales en propiedad absoluta / Fabricado pela Compac, Dinamarca e
subsidiárias integrais.

COMPAC HYDRAULIK A/S
STRANDHUSEVEJ 43
DK-7130 JUELSMINDE
DENMARK

Telefon: + 45 75 69 37 22
Telefax: + 45 75 69 54 18
E-mail: info@compac.dk
Web: www.compac.dk



Erklærer hermed, at/ Hereby declares that/ Erklært hiermit, daß/ Förklarar härmed/ Déclare par la présente que/
Verklaren hierbij dat/ Erklærer herved, at/ Dichiara che/ Déclare par la présente que/ Declaro que:

Maskine/ Machine/ Maschine/ Maskin/ Machine/ Machine/ Maskinen/ La macchina/ La máquina/ Máquina:

Værkstedskran/ Workshop crane/ Werkstattkräne/ Verkstadskran/ Grues d'atelier/ Werkplaatskranen/ Værkstedskran/ Gruette/ Grúas/ Gruas/
Korjaamonorsu

Type/ Type/ Typ/ Typ/ Type/ Type
Type/ Tipo/ Tipo/ Tipo

CC 15 P

Kapacitet/ Capacity/ Kapazität/ Kapacitet/ Capacité/ Capaciteit/
Kapazität/ Capacità/ Capacidad/ Capacidade

1500 kg

Egenvægt/ Net. weight/ Nettogewicht/ Nettovikt/ Poids net./
Netto-gewicht/ Nettovekt/ Peso netto/ Peso neto/ Peso líquido

168 kg

Serie nr./ Serial nr./ Serien Nr./ Serie nr./ No. de Série/ Serie nr./
N. di serie/ Núm. serial/ N° série

2014 08

Fremstillingsår/ Year/ Baujahr/ Tillverkningsår/ Année/ Bouwjaar/
År/ Anno/ Año/ Ano de construção

2014 08

Er fremstillet i overensstemmelse med bestemmelserne i RÅDETS DIREKTIV af 2006 (2006/42/ EC).

Was manufactured in conformity with the provisions in the COUNCIL DIRECTIVE of 2006 (2006/42/ EC).

In Übereinstimmung mit den Bestimmungen der RICHTLINIE DES RATES vom 2006 (2006/42/ EC) hergestellt wurde.

Är tillverkad i överensstämmelse med RÅDETS DIREKTIV av den 2006 (2006/42/ EG).

A été construite en conformité avec les dispositions de la DIRECTIVE DU CONSEIL du 2006 (2006/42/ EG).

Gefabriceerd is in overeenstemming met de bepalingen in de RICHTLIJN VAN DE RAAD van 2006 (2006/42/ EG).

Er produsert i overensstemmelse med bestemmelserne i RÅDETS DIREKTIV av 2006 (2006/42/ EG).

É prodotta in conformità con le disposizioni della DIRETTIVA del CONSIGLIO DEI MINISTRI del 2006 (2006/42/ EG).

Está fabricada según las disposiciones de la DIRECTIVA DEL CONSEJO de 2006 (2006/42/ EG).

Foi fabricada em conformidade com as disposições da DIRECTIVA DO CONSELHO de 2006 (2006/42/ EG).

Adm. direktør/ Managing director/ Direktor/ Verkställande direktör/ Directeur général/ Directeur/ Adm. direktør/ Direttore/
Director/ Diretor:

Underskrift/ Signature/ Unterschrift/ Namnteckning/ Signature/
Handtekening/ Underskrift/ Firma/ Firma/ Assinatura:

Varny Laursen